



## BETEG- ÉS GONDOZÓKÉPZÉS

# Perkután tűbiopszia

Ez az információ segít Önnek felkészülni a perkután (pur-kyoo-tay-nee-uhs) tűbiopsziás beavatkozásra az MSK intézményben.

## Mi is az a perkután tűbiopszia?

A perkután tűbiopszia egy olyan beavatkozás, amelynek során sejtekből vagy egy szövetből vesznek mintát tesztelési célokra. Egy intervenciós radiológus (képvezérelt eljárásokra szakosodott orvos, IR doktornak is nevezik) fogja elvégezni a beavatkozást. Egy tűvel fogják átszűrni a bőrét a szövetminta vételéhez.

Az IR doktor valós időben készült kép segítségével irányítja a tűt. A valós idejű képkészítés álló kép helyett, lényegében mozgó képet készít, mint egy videó.

A leképező eszköz lehet:

- Valós idejű számítógépes tomográf (CT) szkennel.
- Valós idejű mágneses rezonancia leképező (MRI) szkennel.
- Valós idejű ultrahang.
- Fluoroszkópia (valós idejű röntgen).

A perkután tűbiopszia kevesebb, mint 1 órát vesz igénybe.

## A perkután tűbiopszia előtt

Az egészségügyi ellátója beszélni fog Önnel a beavatkozásról és arról, hogy mire számíthat. Megválaszolják minden kérdését, mielőtt Ön aláírja a beleegyező nyilatkozatot. A beleegyező nyilatkozat egy nyomtatvány, amely szerint Ön beleegyezik a beavatkozásba és tisztában van a kockázatokkal.

# Kérdezzen a gyógyszereiről

Lehet, hogy abba kell hagynia néhány szokásos gyógyszere szedését az eljárás előtt. Beszéljen egészségügyi ellátójával arról, hogy mely gyógyszerek szedésének biztonságos a leállítása.

Az alábbiakban felsoroltunk néhány általános példát, de vannak még egyebek is. **Győződjön meg róla, hogy az ápoló csapat ismeri az összes felírt és vény nélkül kapható gyógyszerét, amit szed.** Vényre kapható gyógyszer az, amit csak egy egészségügyi ellátó receptjére kaphat meg. A pultról kapható gyógyszer az, amit vény nélkül kaphat.



Nagyon fontos, hogy helyesen szedje gyógyszereit az eljárás előtti napokban. Ha nem így teszi, törölhetjük az eljárást.

## Vérhígítók (antikoagulánsok)

A vérhígítók olyan gyógyszerek, amelyek befolyásolják a véralvadás menetét.

Ha vérhígítót szed, kérdezze meg az eljárást végző egészségügyi ellátót, mit kell tennie az eljárás előtt. Lehet, hogy azt mondják, hagyja abba a gyógyszer szedését az eljárás előtt bizonyos számú nappal. Ez függ attól, hogy milyen típusú eljárást végeznek Önnél, és hogy miért szed vérhígítót.

Példák a szokásos vérhígítókra az alábbi listában. Vannak egyebek, ezért győződjön meg róla, hogy az egészségügyi ellátó csapatának tudomása van az összes gyógyszerről, amit Ön szed. **Ne hagyja abba a vérhígító gyógyszer szedését anélkül, hogy beszélne az egészségügyi ellátóval.**

- Apixaban (Eliquis®)
- Aspirin
- Celecoxib (Celebrex®)
- Cilostazol (Pletal®)
- Clopidogrel (Plavix®)
- Dabigatran (Pradaxa®)
- Meloxicam (Mobic®)
- Nem szteroid gyulladásgátló gyógyszerek (NSAIDs), például ibuprofen (Advil®, Motrin®) és naproxen (Aleve®)
- Pentoxifylline (Trental®)

- Dalteparin (Fragmin®)
- Dipyridamole (Persantine®)
- Edoxaban (Savaysa®)
- Enoxaparin (Lovenox®)
- Fondaparinux (Arixtra®)
- Heparin (injekció bőr alá)
- Prasugrel (Effient®)
- Rivaroxaban (Xarelto®)
- Sulfasalazine (Azulfidine®, Sulfazine®)
- Ticagrelor (Brilinta®)
- Tinzaparin (Innohep®)
- Warfarin (Jantoven®, Coumadin®)

Olvassa *How To Check if a Medicine or Supplement Has Aspirin, Other NSAIDs, Vitamin E, or Fish Oil* ([www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids](http://www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/common-medications-containing-aspirin-and-other-nonsteroidal-anti-inflammatory-drugs-nsaids)). Rendelkezésre áll az információ azokról a gyógyszerekről, amelyeket kerülnie kell az eljárás előtt.

## **Diabetikus gyógyszerek**

Ha inzulint vagy más diabetikus gyógyszert szed, kérdezze meg az azt felíró egészségügyi ellátóját, mi a teendője az eljárás előtt. Lehet, hogy le kell állítania a szedését vagy a szokásostól eltérő adagban kell bevennie. Az eljárás előtt, lehet hogy a szokásostól eltérő étkezési vagy ivási utasítást kell követnie. Kövesse egészségügyi ellátójának utasításait.

Az Ön ápoló csapata az eljárás alatt ellenőrzi a vércukor szintjét.

## **Diuretikumok (vízhajtó tabletták)**

A diuretikum (vízhajtó) egy olyan gyógyszer, amely segíti a testben képződött folyadék kezelését. A Hydrochlorothiazide (Microzide®) és a furosemide (Lasix®) például vízhajtók.

Ha vízhajtót szed, kérdezze meg az eljárást végző egészségügyi ellátót, mit kell tennie az eljárás előtt. Lehet, hogy az eljárás napján le kell állítania a szedését.

## **Vegye le az eszközöket a bőréről**

Bizonyos eszközöket viselhet a bőrén. A képalkotási vizsgálat vagy az eljárás

előtt, az eszközgyártók javasolják, hogy vegye le ezeket:

- Folyamatos glükózmonitor (CGM)
- Inzulinpumpa

Beszéljen az egészségügyi ellátóval és próbálja meg az időpontot a készülék cseréjének időpontjához közel tenni. Győződjön meg arról, hogy van magánál egy extra készülék, amelyet a vizsgálat vagy az eljárás után fel tud tenni.

Esetleg nem tudja, hogyan kezelje a vércukrát, ameddig az eszközt nem viseli. Ha ez így van, az időpontja előtt beszéljen az egészségügyi ellátóval, aki a cukorbetegséget kezeli.

## **Hazaszállítás elintézése**

Kell legyen egy felelős gondozó partnere, aki hazaviszi az eljárás után. A felelős gondozó partner az, aki segíthet önnek a biztonságos hazaérkezésben. A gondozó fel kell tudnia venni a kapcsolatot a gondozási csapattal, ha aggályai vannak. Ügyeljen arra, hogy ezt az eljárás napja előtt megtervezzék.

Ha nincs felelős családtagja, aki hazaviszi, hívja az alábbi ügynökségek egyikét. Küldenek valakit, aki hazakíséri. Ez a szolgáltatás díjköteles, és a szállításról Önnek kell gondoskodnia. Taxit vagy autós szolgáltatást is igénybe vehet, de attól még felelősségteljes gondozó partnerrel rendelkeznie kell.

### **Ügynökségek New Yorkban**

VNS Health: 888-735-8913

Gondozók: 877-227-4649

### **Ügynökségek New Jersey-ben**

Gondozók: 877-227-4649

## **Mondja el, ha beteg**

Ha megbetegszik az eljárás előtt (beleértve azt is, hogy lázas, megfázott, fáj a torka vagy influenzája van), hívja IR orvosát. Elérhetők hétfőtől péntekig 9:00 órától 17:00 óráig.

17:00 óra után, hétvégén vagy ünnepnap, hívja ezt a számot 212-639-2000.  
Kérje az intervenciós radiológiai munkatársat.

## Jegyezze fel a találkozó időpontját

Egyik munkatársa felhívja Önt a beavatkozás kezdete előtt 2 munkanappal. Ha az Ön eljárását hétfői napra ütemezték, akkor az azt megelőző csütörtökön hívják. Közlik Önnel, hogy mikor kell megérkeznie a kórházba a beavatkozáshoz. Emlékeztetik arra is, hová kell menni.

**Ide írja le az eljárás dátumát, idejét és helyét:**

---

---

---

Ha nem hívják telefonon az eljárás előtti munkanapon délig (12 óráig), akkor hívja ezt a telefonszámot: 646-677-7001. Ha bármilyen okból törölnie kell az eljárást, hívja azt az egészségügyi ellátót, aki Önt előjegyezte.

## A perkután tűbiopszia napja előtt

### Étkezési utasítások



**műtét előtti éjszaka 0:00 órakor fejezzen be minden étkezést.** Beleértve a kemény cukorkát és a rágógumit.

A Ha egészségügyi ellátója azt kéri, hogy már éjfél előtt hagyjon fel az étkezéssel, kövesse az utasításait. Egyes embereknek hosszabb ideig kell koplalni (nem enni) a műtét előtt.

# A perkután biopszia napja

## Ivási utasítások

Éjfél (0:00 óra) és érkezési előtti 2 óra közötti időszakban csak az alábbi listán található folyadékokat igya. Ne egyen vagy igyon egyebet. Érkezésse előtt 2 órával már egyáltalán ne igyon.

- Víz
- Tiszta almalé, tiszta grapefruitlé, vagy tiszta áfonyalé.
- Gatorade vagy Powerade.
- Feketekávé vagy sima tea Cukrot adhat hozzá. Ne adjon hozzá semmi mást.
  - Ne adjon hozzá semmilyen típusú tejet vagy tejszínt, semmilyen mennyiségben. Beleértve a növényi tejeket vagy tejszíneket.
  - Ne adjon hozzá mézet.
  - Ne adjon hozzá ízesített szirupot.

Ha cukorbeteg, figyeljen oda ezekben az italokban a cukormennyiségre. Könnyebb lesz szabályozni a vércukorszintet, ha ezeknek az italoknak a cukormentes, alacsony cukortartalmú vagy hozzáadott cukrot nem tartalmazó változatait fogyasztja.

Segít, ha nem szárad ki műtét előtt, ezért igyon, ha szomjas. Ne igyon többet a szükségesnél. A műtét közben intravénásan (IV) kap folyadékot.



**Érkezése előtt 2 órával hagyjon fel a folyadék bevitellel.**  
Még vizet se.

## **Dolgok, amikre emlékezni kell**

- A beavatkozás napjának reggelén csak azokat a gyógyszereket vegye be, amelyeket az orvos mondott. Vegye be őket néhány korty vízzel.
- Ne használjon testápolót, krémet vagy vazelint. Használhat dezodorokat

és arc hidratálókat.

- Ne sminkelje ki a szemét.
- Távolítson el minden ékszert, beleértve a piercingeket is.
- Hagyjon otthon minden értékes dolgot.
- Ha kontaktlencsét visel, viselje inkább a szemüvegét, ha lehetséges.

## **Mit hozzon magával**

- Gyógyszereket légzési problémákra és mellkasi fájdalom kezelésére például inhalátort.
- Tokot a szemüvegéhez vagy kontaktlencséjéhez
- Műfogsor ragasztót, ha műfogsort visel.
- Egészségügyi meghatalmazását, ha már töltött ki ilyen.
- CPAP vagy BiPAP készülékét, ha használ ilyen. Ha nem tudja magával hozni a sajátját, akkor adunk egyet a kórházi tartózkodás idejére.

## **Mire számíthat, amikor megérkezik?**

Sok munkatárs megkéri, hogy mondja meg és betűzze a nevét és születési dátumát. Ez az Ön biztonsága érdekében történik. Lehet, hogy azonos vagy hasonló nevű emberek eljárása ugyanazon a napon történik.

## **Találkozás egy ápolóval**

A beavatkozás előtt találkozni fog egy ápolóval. Mondja el minden éjfél után beszedett gyógyszer mennyiségét és a bevétel időpontját. Ez vonatkozik a felírt gyógyszerekre, a vény nélkül kapható gyógyszerekre, tapaszokra és krémekre.

Az aszisztencia egy intravénás (IV) kanült fog elhelyezni általában a karjába vagy kézfejébe. Ha van már centrális vénás katétere (central venous catheter, CVC), akkor azt fogják használni.

## **Felkészítés a perkután tűkatéteres biopsziára**

El kell távolítania a hallókészüléket, műfogsort, protézist, parókát és vallási



tárgyakat. Az asszisztencia beszállítja Önt a műtőbe.

## **A műtőben**

Az egyik asszisztens felsegíti Önt a műtőasztalra. A kanülön keresztül nyugtatót fog kapni. Ez a nyugtató egy gyógyszer, amely elősegíti, hogy nyugodalomban legyen a beavatkozás során. A kanülön keresztül folyadékokat is kap a beavatkozás alatt és után.

Az asszisztencia megtisztítja a bőrt a biopszia területén. Adnak egy injekciót helyi érzéstelenítésre (gyógyszert a terület elzsibbasztására).

Az IR doktor átszúrja a bőrt a biopszia tűvel. Valós idejű képkalkotót fognak használni, hogy a tűt a megfelelő helyre irányítsák és szövetmintát vegyenek. Egy hangos kattantást hallhat, amikor ez megtörténik. Ellenőrizni fogják a mintát, hogy meggyőződjenek arról, hogy elegendő mintát vettek. Lehetséges, hogy egynél több mintát kell venni.

Amikor a beavatkozást befejezik, eltávolítják a tűt. Az asszisztencia megtisztítja a biopsziás területet és kötést tesz rá.

## **A perkután tűbiopszia után**

### **Az intenzív megfigyelőben (Post-Anesthesia Care Unit, PACU)**

Amikor felébred a beavatkozás után, az intenzív megfigyelőben lesz. Egy ápoló fogja figyelni testhőmérsékletét, pulzusát, vérnyomását és véroxigén szintjét. Oxigént kaphat az orrába egy vékony csövön keresztül vagy egy maszkon keresztül, ami lefedti a száját és orrát.

Közölje az ápolóval, ha fájdalmat érez. Adnak Önnek fájdalomcsillapítót.

Az asszisztencia közölni fogja, hogy mikor biztonságos hazamenni. Egy felelős gondozóra lesz szüksége, aki Önnel megy.

## **Otthon**

- Azonnal visszatérhet szokásos étrendjéhez.

- Ne használjon kárfürdőt vagy tegye ki víznek a biopszia területét a beavatkozást követően 24 órán (1 napon) keresztül.
- A beavatkozást követő napon zuhanyozhat. Zuhanyozás előtt távolítsa el a kötszert. Zuhanyozás után helyettesítse egy tiszta, száraz öntapadó kötszerrel (Band-Aid®).
- A beavatkozást követő naptól visszatérhet szokásos tevékenységéhez.
- Ha vérhígítót szed, kövesse az asszisztencia utasítását, hogyan folytassa szedését.

## **Az eredmény megkapása**

Az asszisztencia elküldi a mintát egy laboratóriumba tesztelésre. Az eredmény általában 5-7 munkanap alatt készül el. Az asszisztencia felhívja Önt az eredményről vagy megbeszéli Önnel a következő vizitén.

## **Mikor kell felhívni az egészségügyi ellátóját?**

Hívja fel egészségügyi ellátóját, ahol a biopsziát végezték, ha:

- A biopszia helye egyre fájdalmasabb.
- Szédülést vagy kábultságot érez.
- Bármilyen új tünetet észlel.
- Bármilyen kérdése vagy aggálya van a beavatkozással kapcsolatban.

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

További forrásokért, látogasson a [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe) oldalra, hogy kereshessen virtuális könyvtárunkban.

---

Percutaneous Needle Biopsy - Last updated on February 2, 2023

Minden jog tulajdonosa és fenntartója a Memorial Sloan Kettering Cancer Center